

# **Forkortet beskrivelse af VVM rapportens tilblivelse set med DCE's og Naturinstituttets øjne**

## **Ayatangiisirut sunniutaasussanik nalilersuinerup suliarineqarnera pillugu DCEmit aamma Pinngortitaleriffimmit naliliineq**

Mineselskabet Tanbreez får udarbejdet en VVM rapport som forelægges Råstofdirektoratet i Nuuk (Nu råstofstyrelsen)

Aatsitassarsioqatigiiffik Tanbreez avatangiisirut sunniutaasussanik nalilersuinermik suliaqartitsisisipput  
Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmut (maanna Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiusumut)  
tunniussipput.

# DCE's og GN's kommentarer til Tanbreez VVM rapport 1. juni 2012

## DCE'mit aamma Pinngortitaleriffimmit Tanbreezip Avatangiisirut sunniutaasussanik nalilersuilluni nalunaarusiaanut oqaaseqatit

1. juni 2012

- Rapporten indeholder de punkter der kræves.  
Nalunaarusiamni imarisassat piumasarineqartut allaaserineqarput
- Deres metode og vurderingskriterier er grundlæggende i orden.  
Periusaat nalilersuinerminnilu najoqqutarisaat tunngaviusumik pitsasuupput
- Analyseresultater af én prøvetype er ikke ordentligt beskrevet.  
Misissueqqissaanermi inerniliussani misissueriaaseq ataaseq peqqissartumik allaaserineqarsimangilaq
- Beskrivelsen af flora og fauna er utilstrækkelig og er baseret på 30 år gamle data  
Uumasut naasullu allaaserineqarnerat tamakkiisuunngilaq paasissutissallu ukiuni 30ni pisoqaatigisut atorneqarput

- Der mangler en forudsigelse af støvspredning  
Pujoralaat siaruarnissaannut siulittuinissaq amigaataavoq
- Der mangler toxicologiske målinger (Hvor giftigt er affaldet).  
Toqunartoqassutsimik uuttuinerit amingaataapput (igitassat qanoq toqunartoqartigippat?)
- Der mangler målinger som kan sikre at fiskene i Lakseelv ikke vil tage skade af deponeringen  
Lakseelvimi aalisakkat igitassanit ajoquteqalinnginnissaanut uuttuinerit qulakkeerisinnaasut amingaataapput
- Der mangler vurderinger af, om man kan bruge vandkraft.  
Erngup nukinganik nukissiorfimmik atuisinnaanermut nalilersuinerit amingaataapput

- Der mangler en måling af, hvor mange ørreder der er i Lakseelv.  
Lakseelvimi eqaloqassutsimik misissuinerit amingaataapput
- Der mangler en beregning af, hvor lang tid der vil gå før Fostersø er fyldt op.  
Fostersøp ulikkaarnissaanut piffissaq qanoq sivisutigisoq ingerlassanersoq naatsorsorneqarsimannngilaq
- VVM rapporten mangler en beskrivelse af miljøet under konstruktionsfasen.  
Auatangiisiinut sunniutaasussanik nalilersuinermi avatangiisiinik sanaartornerup nalaani allaaserinninneq amigaataavoq

**Tanbreeex laver nu en revideret VVM rapport DCE's og GN's kommentarer til  
Tanbreez VVM rapport 11. september 2012**

**Tanbreezimit avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuisitseqqippoq  
DCEmit aamma Pinngortitaleriffimmit oqaaseqaatit 11.september 2012**

- DCE/GN ønsker at diskutere støv-beregningerne med konsulenten.  
DCEmit/ Pinngortitaleriffimmit kissaatigineqarpoq pujoralak pillugu naatsorsuinerit siunnersortilu oqallisigissallugit
- DCE/GN anbefaler at medtage resultaterne fra en bestemt rapport om fjeldørreder i Lakseelv DCEmit/Pinngoritaleffimmit innersuussutigineqarpoq naatsorsuinerit Lakseelevimi eqaluit pillugit nalunaarusiameersut ilanngunneqassasut
- DCE/GN siger at de grænseværdier for støv der benyttes i rapporten er forkerte.  
DCEmit/Pinngortitaleriffimmit oqaatigineqarpoq, pujoralak pillugu killissat nalunaarusimai atorneqartut kukkusuuusut
- DCE/GN udtales at brug af "heavy fuel oil" ikke er godt og at selskabet skal følge internationale retningslinjer gældende for Arktis.  
DCEmit/Pinngortitaleriffimmit "heavy fuel oil"-imik atuineq pitsaanerpaajunngitsoq oqaatigaaqt, ingerlatseqatigiiffiullu nunani tamalaani issittumi malittarisassat atuuttut malissagaat

**Tanbreez laver igen en revideret VVM rapport som nu er lagt til høring**

**DCE's kommentarer til Tanbreez VVM rapport 6. november 2013**

**Tanbreez Avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersueqqippoq nalunaarusiaallu  
maanna tamanut ammasumik tusarniaassutigineqarpoq  
Tanbreezip avatangiisinut sunniutaasussanik nalilersuilluni nalunaarusiaanik  
6.november 2013imeersumik DCEmit oqaaseqaatit**

- **Der mangler analyser af fluor**  
Flour pillugu misissueqqissaarnerit amigaataapput
- **Der mangler et afsnit om hvorfor kemisk oparbejdning af malm med svovlsyre ikke ønskes udført i Grønland (Er med i SIA)**  
Kalaallit Nunaanni akoorutissanik atuilluni aatsitassanik suliarinninnissap kissaatigineqannginneranik immikkoortortaq amingaataavoq

# Kemisk oparbejdning behandles i SIA

## Akoorutissanik atuilluni suliariinninneq Inuaqatigiinni pijuartussamik iluaqutaasumik naliliinermi sammineqarpoq

- I Social Impact Assessment argumenterer selskabet for at den videre forædling af eudialyt ikke skal foregå i Grønland.

Inuaqatigiinni pijuartussamik iluaqutaasumik nalilfersuinermi, eudialytit Kalaallit Nunaanni suliareqqinnejnanginnissaat ingerlatseqatigiiffimmit tunngavilersorneqarpoq
- Hvis der skal udføres kemisk oparbejdning i Grønland, jf. Råstoflovens bestemmelser om at forarbejdning af råstoffer som hovedregel skal ske i Grønland, skal der udføres en ny VVM redegørelse for dette.

Kalaallit Nunaanni akoorutissanik atuilluni suliareqqisoqassappat, aatsitassanut inatsimmi malittarissat naapertorlugit aatsitassanik suliareqqiineq Kalaallit Nunaanni pisarnissaa tunngaviusumik piumasaqaataavoq, suliareqqisarfik pillugu avataangisinut sunniutaasussanik nalilfersuilluni nutaamik nalunaarusiortoqassaaq
- Inden der gives bygge- og driftstilladelser skal der tages stilling til hvor og hvordan oparbejdning skal ske, og det vil skabe en række nye miljøproblemstillinger.

Sanaartornissamut ingerlatsinissamullu akuersissummik tunniussisoqannginnerani, suliareqqisarfik sumi qanorlu ingerlanneqarnissaa pillugu isummertoqassaaq, tamannalu apeqqutinik akisassanik nutaanik pilersitsissaaq
- Uanset hvor et oprbejdningsanlæg skal placeres, vil det kræve en selvstændig VVM redegørelse og en ny høringsproces.

Suliareqqisarfik sumiissangaluarpallaanniit immikkut ittumik avatangiisinut sunniutaasussanik nalilfersuilluni nalunaarusiortoqassaaq aamma tamanut ammasumik tusarniaasoqqissaaq